

## SABORES DE CINE

Desde as primeiras curtametraxes dos irmáns Lumière ata cintas como **"Chocolat"**, as delicias culinarias estiveron presentes na pantalla grande, intentando conquistar os espectadores. Velaquí un breve percorrido da saborosa relación entre os ollos e o padal.

*"Comunicámonos comendo?"*, pregunta unha das fillas do chef Chu á súa irmá, para falar da dramática distancia que parece separar ao pai viúvo das súas tres fillas na película **"Comer, beber, amar"**, do director chinés Ang Lee. Cada domingo, o vello cociñeiro prepara un banquete para compartilo coas súas fillas, mentres non cruza con elas case ningunha palabra, nin de afecto nin das outras. Os espectadores, en tanto, xa teñen feita auga a boca e case chegan a cheirar os manxares que ven na pantalla: woks fumegantes e coloridos, polos afumados e laqueados, sopas de verduras...



O cine é un pracer visual, pero unha serie de películas exploran a posibilidade de abrir nos espectadores outros apetitos. E non nos referimos aos eróticos, senón aos gastronómicos.

Desde o nacemento oficial do cine, o 28 de decembro de 1895, os irmáns Lumière proxectaron as escenas do seu fillo comendo ante as cámaras, iniciando con iso unha estreita relación entre o cine e a gastronomía que chega ata hoxe. Desde entón moitas foron as cintas que xogan co pracer da comida. A primeira secuencia deste tipo na historia do cine aparece en 1925, en **"A Quimera do Ouro"**, de Charles Chaplin, onde o pobre come a súa propia bota con coitelo e garfo, coma se se tratase dunha delicia. En **"A Raíña de África"** (John Huston, 1951), Humphrey Bogart e Katherine Hepburn comezan a falar fronte a unha cunca de té e uns pasteis.

Na cinta de Alfred Hitchcock **"O home que sabía demasiado"**, James Stewart e Doris Day van cear a un restaurante de Marrocos e son os espectadores fascinados dos costumes locais, como o ritual de lavado das mans ou a forma correcta para comer o polo. O director Ingmar Bergman mostrounos varias veces un prato sueco de fama internacional: *o smorrebroa*, composto por perna de reno, salmón, albóndegas e anguía afumada; aconséllase acompañalo con cervexa ou augardente de papa.

Tamén Hollywood quixo compartir cos espectadores das súas super producións algúns manxares, como os miolos de mono servidos no

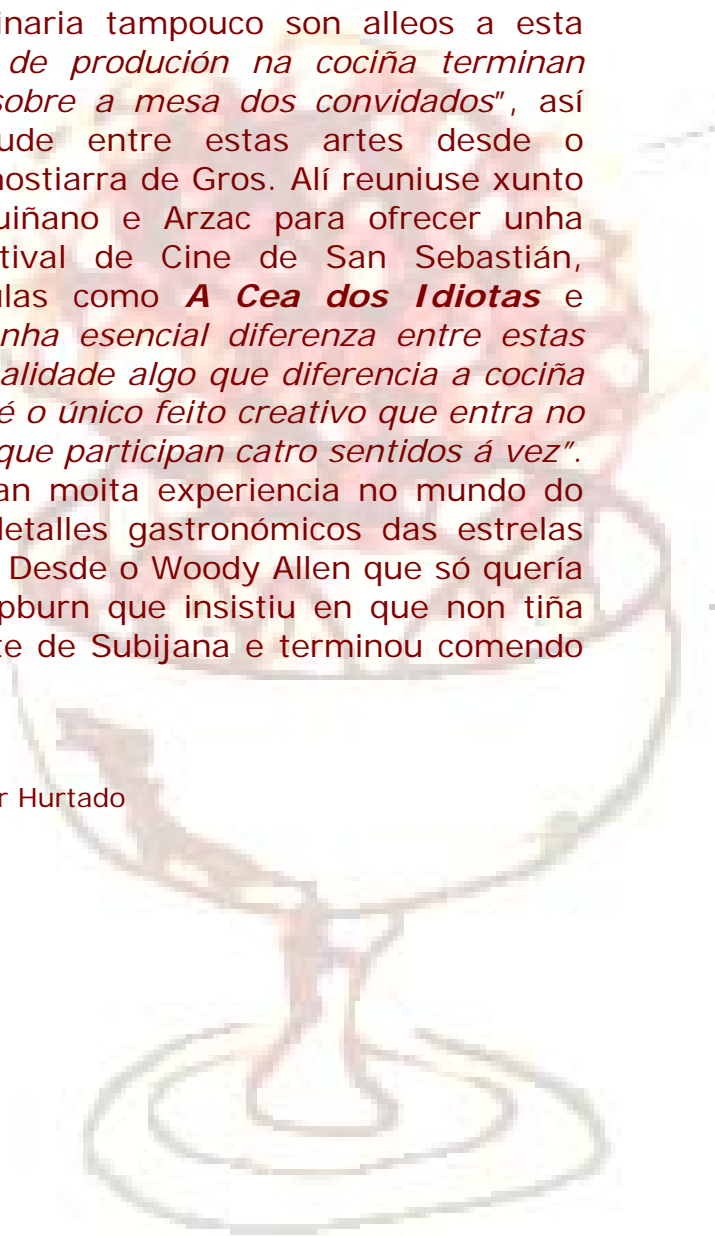
seu cranio, que Indiana Jones comeu no templo maldito. E quen non recorda o orgásmico sándwich de Sally sentada fronte a Harry (*"Eu quero un igual!..."*), na película **"Cando Harry atopou a Sally"** de Rob Reiner (1989). **"A idade da inocencia"** (1993), baseada na novela de Edith Wharton, evoca as familias aristocráticas neiorquinas de 1870; nela Martin Scorsese coída a escenografía dos banquetes, onde se locen vaixelas, cristalerías e pratos.

Quizais a cinta máis emblemática nestas lides sexa **"A festa de Babette"**, dirixida por Gabriel Axel en 1987. Nela, unha muller que gaña a lotaría, decide compartir cun grupo de anciáns a súa ledicia preparándolles un banquete inesquecible que chega a rexuvenecelos.

**"O Gatopardo"**, **"O cociñeiro, o ladrón, a súa muller e o seu amante"**, **"Tomates verdes fritos"**, **"Como auga para chocolate"**, **"O arrecendo da papaya verde"** **"A idade da inocencia"** **"Vatel"**, **"Chocolat"** **"Deliciosa Marta"**, **"American cuisine"** **"Cunha chisca de canela"**... non é doado facer unha relación exhaustiva.

Os grandes *"gurús"* da arte culinaria tampouco son alleos a esta interesante relación: *"As horas de produción na cociña terminan nunha historia ben presentada sobre a mesa dos convidados"*, así explica Ferran Adriá a similitude entre estas artes desde o Restaurante ZM xunto á praia donostiarra de Gros. Alí reuniuse xunto cos seus colegas Subijana, Arguiñano e Arzac para ofrecer unha presentación no marco do Festival de Cine de San Sebastián, ilustrada con escenas de películas como **A Cea dos Idiotas** e **Deliciosa Marta**. *"Tamén hai unha esencial diferenza entre estas dúas artes,"* engade Adriá, *"en realidade algo que diferencia a cociña de calquera outra arte: a comida é o único feito creativo que entra no corpo, e o único feito creativo no que participan catro sentidos á vez"*. Subijana e Arzac non é que teñan moita experiencia no mundo do cine, pero anécdotas sobre os detalles gastronómicos das estrelas teñen para entreter un momento. Desde o Woody Allen que só quería un ovo de Arzac, ata Audrey Hepburn que insistiu en que non tiña fame cando chegou ao restaurante de Subijana e terminou comendo todo o menú...

Extracto de **"Gastronomía y cine"**. Pilar Hurtado



## **Propostas CINE GASTRONÓMICO AMERICAN CUISINE**

AÑO 1999

DURACIÓN 90 min

PAÍS Francia

DIRECTOR Jean-Yves Pitoun

GUIÓN Jean-Yves Pitoun

MUSICA René-Marc Bini

FOTOGRAFÍA Jean-Marie Dreujou

REPARTO Irène Jacob, Jason Lee, Eddy Mitchell, Thibault de Montalembert, Isabelle Petit-Jacques

PRODUCTORA

GÉNERO Y CRÍTICA Comedia / "Interesante producción francesa (...)  
Eficaz y divertida comedia sin pretensiones, pero que funciona con  
una envidiable perfección" (Augusto M. Torres: Diario El País)

-----  
"Interesante comedia culinaria. Además de una historia sentimental  
rodada con suma pericia, el filme muestra también el funcionamiento  
de uno de los grandes restaurantes de Francia. Buen provecho"  
(Fernando Morales: Diario El País)

- **COMER, BEBER, AMAR** (Eat, drink, man, woman; Taiwán, 1993)

**DIRECTOR:** Ang Lee (taiwanés, 43 años); esta película completa una trilogía sobre las relaciones entre padres e hijos en China y Taiwán: Pushing Hands (1991) y El banquete de bodas (1992, Nominada Oscar mejor película habla no inglesa). EN 1994 dirigió Sentido y sensibilidad.

**PREMIOS:** Oso de Oro Berlinale '93/ Nominación Oscar mejor película habla no inglesa 1994 (Garci dijo que había 5 películas mejores que Canción de cuna y que le había gustado mucho Comer...)

**LUGAR DE LA ACCIÓN:** Taipei, capital de Formosa/Taiwán (isla frente a China continental, en el Pacífico). Recuperado a los japoneses en 1943 e independizado de China por las luchas entre nacionalistas chinos y comunistas: actualmente es el Estado Nacionalista de China. De tradición china, pero con gran influjo occidental por distintas influencias y por el comercio.

**GÉNERO:** Comedia dramática.

**ARGUMENTO:** El Sr. Chu, el mejor cocinero de la ciudad, trabaja en el Gran Hotel de Taipei. Viudo desde hace varios años, vive con sus tres hijas: la mayor es una tímida profesora, convertida al cristianismo; la segunda es una brillante ejecutiva, aparentemente muy segura de sí; y la pequeña, una romántica estudiante, trabaja en un burger (quizá tres formas de entender la vida).

Cada domingo, las hijas se reúnen con su padre para una comida ritual tradicional china (se prepararon 100 platos expresamente para la película), donde nos enteramos de las diversas peripecias profesionales, familiares y sentimentales de las tres hijas.

**VALORES CINEMATOGRAFICOS:** Buen guión (de una mujer), con buena definición de personajes, preferentemente los femeninos; vistosa puesta en escena, elegante y delicada, especialmente en las secuencias de preparación y presentación de las comidas, que no molestan la acción; buena combinación de ritmo de cine norteamericano con el esmero oriental por mostrar los detalles (menos lenta que la típica película china); buena dirección de actores.

## ▣ DELICIOSA MARTA

<b>TÍTULO ORIGINAL</b>	<b>Bella Martha (AKA Drei Sterne)</b>
<b>AÑO</b>	2000
<b>DURACIÓN</b>	107 min.
<b>PAÍS</b>	
<b>DIRECTOR</b>	<a href="#">Sandra Nettelbeck</a>
<b>GUIÓN</b>	Sandra Nettelbeck
<b>MUSICA</b>	Keith Jarrett, Arvo Pärt, David Darling
<b>FOTOGRAFÍA</b>	Michael Bertl
<b>REPARTO</b>	<a href="#">Martina Gedeck</a> , <a href="#">Sergio Castellitto</a> , <a href="#">Maxime Foerste</a> , <a href="#">Sibylle Canonica</a> , <a href="#">Katja Studt</a> , <a href="#">August Zirner</a> , <a href="#">Idil Ürner</a> , <a href="#">Oliver Broumis</a> , <a href="#">Ulrich Thomsen</a>
<b>PRODUCTORA</b>	Bavaria Film International
<b>GÉNERO Y CRÍTICA</b>	Festival de Cine Alemán 2002: Premio del Público. Mostra de Valencia 2001: Premio del Público / Comedia / <b>SINOPSIS:</b> Martha, una encantadora cocinera apasionada por su profesión, realiza verdaderas obras de arte culinarias en un pequeño restaurante de Hamburgo. Aún así su vida es bastante monótona. Martha es introvertida, no tiene prácticamente vida social y vive únicamente para su trabajo. Pero su vida cambiará de repente cuando su hermana, una soltera que vivía sola con su hija de ocho años, muere en un accidente. Martha se hace cargo de Lina, su sobrina, que sufre mucho por la muerte de su madre. Sólo la presencia de Mario, un compañero italiano de Martha, pondrá un poco de alegría y de pasta en sus vidas. Mario pasa de ser un rival a un buen amigo. Pero un día el padre de Lina, al que Martha había intentado localizar, aparece en su puerta. Quiere llevarse a su hija a Italia y Martha tiene que tomar una decisión. (FILMAFFINITY)

-----  
"Delicada y elegante comedia sentimental"  
(Ángel Fdez. Santos: Diario El País)  
-----

# VATEL

**Dirección:** Roland Joffé.

**Países:** Francia / Reino Unido.

**Año:** 2000.

**Duración:** 117 min.

**Interpretación:** Gérard Depardieu (François Vatel), Uma Thurman (Anne de Montausier), Tim Roth (marqués de Lauzun), Timothy Spall (Gourville), Julian Glover (príncipe de Condé), Julian Sands (Luis XIV), Murray Lachlan Young (Felipe de Orleans), Hywel Bennett (Colbert), Richard Griffiths (dr. Bourdelot).

**Guión original:** Jenne Labrune.

**Adaptación inglesa:** Tom Stoppard.

**Producción:** Alain Goldman y Roland Joffé.

**Música:** Ennio Morricone.

**Fotografía:** Robert Fraise.

**Montaje:** Nöelle Boisson.

**Diseño de producción:** Jean Rabasse.

**Dirección artística:** Louise Marzaroli.

**Vestuario:** Yvonne Sassinot de Nesle.

---

## SINOPSIS

Vatel (Gérard Depardieu) es un experto cocinero que durante el

reinado del célebre Luis XIV (Julian Sands), y al servicio del príncipe de Condé (Julian Glover), agasajó con sus artes al conocido como rey Sol para ganar su favor para el decaído príncipe. Invitada la corte al completo al castillo de Condé, el fiel sirviente no sólo dispensará con grandes fiestas y espléndidas comidas los placeres de los nobles y el rey, sino que también se verá él mismo favorecido por los deseos de una de las nobles más bellas y mejor situadas, Anne de Montausier (Uma Thurman), .

Magnífica y preciosista, con una virtuosa dirección artística y un inmejorable Gérard Depardieu como protagonista. Una obra que devuelve al cine su valor de elemento agrupador de miles de aspectos artísticos, todos y cada uno de ellos llevados a su expresión más minuciosa y perfecta. Un filme para descubrir y sorprenderse con cada fotograma

## COMO AGUA PARA CHOCOLATE (1992)

México Color (Eastmancolor)

Una producción de: Arau Films Internacional, Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE), Fondo de Fomento a la Calidad Cinematográfica, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA), Gobierno del Estado de Coahuila, Aviaca, Fonatur y Secretaría de Turismo (SECTUR)

Género: Melodrama romántico

Duración: 143 min.

Sonido: Dolby estéreo

Dirección: Alfonso Arau

Asistentes de Dirección: Manuel Hinojosa y Óscar Guarín

Producción: Alfonso Arau; productores ejecutivos: Emilia Arau y Óscar Castillo; gerentes de producción: Óscar Castillo, familia Arau y Belinda Uriegas

Guión: Laura Esquivel, basado en su novela homónima

Fotografía: Emmanuel Lubezki y Steven Bernstein

Escenografía: Emilio Mendoza, Ricardo Mendoza y Gonzalo Ceja; ambientación: Marco Antonio Arteaga, Mauricio de Aguinaco y Denise Pizani

Vestuario: Carlos Brown

Como agua para chocolate ha significado un fenómeno muy interesante dentro de la cultura mexicana contemporánea. La primera novela de Laura Esquivel obtuvo muy buenas críticas y un gran éxito de ventas, algo muy difícil de lograr en un país en el que la gente lee muy poco. Calificada como ejemplo del realismo mágico, la novela logró traspasar los límites de la mera curiosidad y colocarse como el libro de ficción más vendido en México en los últimos veinte años.

Su paso al cine fue producto de la buena suerte. Alfonso Arau -actor y director mexicano muy popular a principios de los setenta- se interesó inmediatamente en producir un filme basado en la novela de Esquivel. Al fin y al cabo ella no podía poner muchas objeciones, pues el interesado en filmar la historia de amor entre Tita y Pedro era su esposo. En los últimos años Arau no era muy popular en México, pues su carrera la había continuado en Hollywood, casualmente el lugar en donde hacer cine es algo de lo más común.

De esta manera llegó **Como agua para chocolate** el filme. Realizado con un presupuesto mucho mayor que el común para el cine mexicano, con técnicas cinematográficas hollywoodenses y con

un gran sentido comercial. El resultado es un filme fiel a la novela original, excelentemente producido y, sobre todo, inteligentemente comercializado. Los diez Arieles otorgados a esta producción y el éxito internacional de la misma comprueban que Arau sabía muy bien lo que estaba haciendo.

¿Se puede conjuntar un éxito económico con un éxito a nivel artístico? Definitivamente la respuesta es sí.

# PROPUESTAS MULTICULTURALIDAD

## ▣ ORIENTE ES ORIENTE

Año 1999

Nacionalidad Reino Unido

Estreno 28-01-2000

Género Comedia

Duración 96 m.

ZINEMA.COM T. original East is east

Dirección Damien O'Donnell

Intérpretes Om Puri (George Khan)

Linda Bassett (Ella)

Jordan Routledge (Sajid Khan)

Archie Panjabi (Meenah Khan)

Emil Marwa (Maneer Khan)

Guión Ayub Kah Din

Fotografía Brian Tufano

Música Deborah Mollison

Montaje Michael Parker

Sinopsis

George Khan es un orgulloso paquistaní, propietario de una freiduría de pescado y patatas, que gobierna a su familia con mano de hierro. Él cree que está criando a sus siete hijos para que sean unos paquistaníes respetables, sin tener en cuenta que ahora viven en la localidad británica de Salford y están en 1971. En todo caso, sus hijos se resisten a caer en la trampa de matrimonios concertados y sólo aspiran a ser ciudadanos de un mundo moderno.

Referencias

Es la primera película de Damien O'Donnell, autor del cortometraje *Thirty five aside*.

Consiguió la Espiga de oro y el Premio a la mejor actriz (Linda Bassett) en el Festival de Cine de Valladolid 1999.

Se basa en la obra de teatro del mismo nombre escrita por Ayub Khan Din, que fue un gran éxito en los teatros londinenses. Como actor ha intervenido en *Sammy y Rosie se lo montan*, de Stephen Frears.

Está protagonizada por el actor indio George Khan (*Lobo, La ciudad de la alegría*) y Linda Bassett (*Oscar y Lucinda, Mary Reilly*).

El director de fotografía es Brian Tufano, quien ha trabajado en *Trainspotting*.

#### Crítica

La primera película dirigida por Damien O'Donnell, *Oriente es Oriente*, tiene un lejano referente en el tiempo que es *Mi hermosa lavandería*, de Stephen Frears. En este caso, se narra la historia de un matrimonio entre un pakistaní y una mujer británica, que tienen una familia formada por seis hijos a los que se intenta educar conforme a la cultura de la que proviene el padre. Todo ello en un entorno que dista mucho de preservar dichos valores y en un momento, los primeros años setenta, en los que la virulencia contra los pakistaníes es de una dureza especial en Reino Unido.

## ▣ PONIENTE

Dirección: Chus Gutiérrez.

País: España.

Año: 2002.

Duración: 96 min.

Interpretación: Cuca Escribano (Lucía), José Coronado (Curro), Antonio Dechent (Miguel), Mariola Fuentes (Perla), Antonio de la Torre (Paquito), Farid Fatmi (Adbembi), Idilio Cardoso (Pepe), Alfonsa Rosso (María), Marouane Mribti (Saïd).

Guión: Chus Gutiérrez e Icíar Bollaín.

Producción: Ana Huete e Iñaki Núñez.

Música: Tao Gutiérrez.

Fotografía: Carles Gusi.

Montaje: Fernando Pardo.

Vestuario: Bina Daigeler.

Películas en rebeldía como "Poniente", dirigida por la granadina **Chus Gutiérrez**, directora acostumbrada a tratar con los prejuicios (allí están "Sexo oral" o "Alma gitana"), es un film que merece recibir la atención que su contenido posee y merece ser un sopapo en el rostro de mercaderes de nociva cobardía artística (por no hablar del compromiso con la sociedad que paga las entradas de cine que terminan en sus bolsillos). Por el momento, "Poniente" ya ha quedado incluida en las selecciones efectuadas por los festivales de Venecia y Toronto, y **en ella se tratan temas censurables desde el punto de vista mercantil: el racismo en España, el machismo, la realidad y los conflictos –generacionales, interculturales– que la caracterizan**. Pero sobre todo, e incluso por debajo de este manto de interesantísimas nociones ofrecidas en el guión de la propia Gutiérrez, escrito con la colaboración (que se percibe, y mucho) de **Icíar Bollaín**, late la semilla del desarraigo. Una sensación lograda gracias a la acumulación de una serie de personajes apátridas llegados a un lugar tan artificial, tan próximo al despropósito como los mares de plástico que conforman las concentraciones de invernaderos de determinadas zonas de la provincia de Almería...RUBÉN CORRAL